

Nr katalogowy  
**Z/010**

Marka  
**Skoda Octavia I 4x4**

od 98 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
 tel. +48 46 831 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)







Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

**SKODA OCTAVIA I 4x4**  
**98 -**  
**NO CAT.Z/010**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x35 8.8 4szt -M10x40 8.8 2szt -M10x45 8.8		- Ø x36 4szt
	-M12 6szt -M10 4szt		
	-M12 6szt -M10 4szt		
	-M12 4szt		

**ФАРКОП.РФ**

**+7 (495) 669-38-36**

- Odkręcić zderzak oraz belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- Udrożnić technologiczne otwory na bokach podłużnic (są zaślepione taśmą).
- Elementy haka C i D wsunąć do podłużnic i przykręcić lekko śrubami M10x40 8.8 i M10x45 8.8(pkt 1).
- Belkę haka A wsunąć między elementy haka C i D i przykręcić śrubami M12x35 8.8 (pkt 2) oraz śrubami M10x40 8.8 (pkt 4).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Wykonać wycięcie w dolnej części zderzaka o wymiarach 40x40.
- Przykręcić zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.

- Unscrew the bumper and bumper bar (it will not be used any more).
- The technological holes on the sides of the metal clamps make permeable (holes are stuck by band).
- Insert the elements C and D in the metal clamps and screw slightly with bolts M10x40 8.8 and M10x45 8.8 (point 1).
- Insert the main bar A between the elements C and D, screw with bolts M12x35 8.8 (point 2) and M10x40 8.8 (point 4).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.
- Cut out the fragment 40x40 in the lower part of the bumper.
- Screw the bumper.
- Fix the ball and electric plate.

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczepek kulowy do samochodu:

**SKODA OCTAVIA I 4X4  
98 -**

Nr katalogowy **Z/010**

**KARTA GWARANCYJNA**

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

#### Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

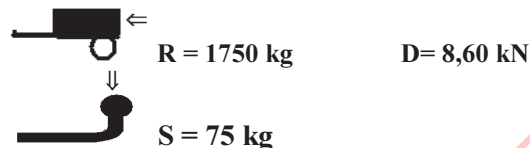
#### Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie oraz poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI.

Zaczepek kulowy posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należyłym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z samochodem dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości.

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia o przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 75 kg.

**Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....  
m-c      rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**Hak jest produkowany zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ:**

**Nr certyfikatu zgodności: 10/09**

**10/09**